



# MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL

1700, rue Principale  
Saint-Michel (Québec) J0L 2J0  
Tél. : (450) 454-4502 Fax. : (450) 454-7508  
www.municipalite-saint-michel.ca

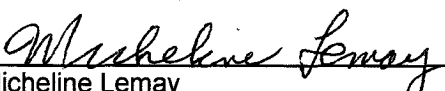
## Bulletin d'information municipal mensuel

3<sup>e</sup> Édition du mois d'avril 2014

### PREMIER PAS VERS LA RETRAITE

Un premier pas vers la retraite est maintenant franchi pour moi. En effet, après quelques mois de recherches et d'entrevues, lundi le 28 avril 2014, lors d'une séance extraordinaire, le Conseil municipal a engagé M. Gino Dubé de Kingsey-Falls comme Directeur général et Secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Michel. Comme il a été entendu avec les membres du Conseil municipal, mon mandat comme Directrice générale et Secrétaire-trésorière se termine lundi le 5 mai 2014 et celui de M. Dubé débute, par le fait même, à cette date.


D'ici la fin de 2014, date où je prendrai définitivement ma retraite, mon nouveau mandat sera de faire le tri et le classement des archives de la Municipalité de manière à appliquer le calendrier de conservation des documents municipaux et je serai une personne ressource pour aider au bon fonctionnement du bureau municipal afin que la transition se fasse en harmonie pour le bien du Conseil et des citoyens de Saint-Michel que je sers depuis toutes ces années.

  
Micheline Lemay  
Directrice générale et Secrétaire-trésorière

### REMERCIEMENTS

En mon nom personnel et au nom de tous les membres du Conseil, je tiens à remercier Mme Micheline Lemay, Directrice générale et Secrétaire-trésorière pour les 31 années qu'elle a consacrées au service des citoyens de Saint-Michel. Elle a toujours été disponible pour répondre aux demandes des citoyens et du Conseil et elle n'a jamais ménagé aucun effort ni compté son temps pour accomplir les très nombreuses tâches qui lui étaient confiées.

Nous sommes très contents qu'elle ait accepté de continuer à travailler jusqu'à la fin de 2014 au bureau municipal afin d'assurer une transition harmonieuse.

  
Jean-Guy Hamelin  
Maire

### BUREAU MUNICIPAL

Il est important de prendre note que le bureau municipal sera fermé le lundi 19 mai 2014 pour la Fête des Patriotes.

Il est aussi important de savoir que le bureau municipal ferme à 12h00 le vendredi.

### TAXES MUNICIPALES

Le 2<sup>e</sup> versement des taxes municipales est dû le 2 juin et il est important de se rappeler que, si un versement n'est pas fait à la date d'échéance, le compte entier devient dû et porte intérêt à partir de cette date, alors pensez-y et faites votre versement à temps.

Pour les personnes qui n'ont pas encore fait leur 1<sup>er</sup> versement de taxes, rappelez-vous que le compte annuel est devenu dû au complet et qu'il porte intérêt au taux de 12% par année depuis le 31 mars.

### GARAGE TEMPORAIRE (ABRI D'AUTO)

N'oubliez pas, la date limite pour enlever ces abris est le 15 avril. Étant donné que cette date est passée, vous risquez de recevoir une amende. L'abri doit être complètement défait (structure et toile). Même si l'abri est en cours arrière, il faut le défaire également.

## RACCORDEMENT AU RÉSEAU D'ÉGOUT SANITAIRE

Nous aimerions rappeler aux citoyens qui n'ont toujours pas effectué le raccordement au réseau d'égout sanitaire que **la date limite pour ces travaux est en Novembre 2014.**

Nous autorisons les travaux dès le 15 avril. Veuillez prévoir un délai de 30 jours pour l'obtention du permis et planifier la supervision des travaux.

Le surveillant de la Municipalité est disponible du lundi au samedi, aucuns travaux ne sont acceptés les dimanches.

Pour l'obtention du permis ou toutes autres questions, vous pouvez communiquer avec Steve Martin au 450-454-4502, poste 104, ou [steve.martin@municipalitest-michel.com](mailto:steve.martin@municipalitest-michel.com)

## VENTE DE GARAGE MUNICIPALE ANNUELLE

C'est **samedi le 17 et dimanche le 18 mai 2014** qu'a lieu à Saint-Michel, la vente de garage municipale annuelle. C'est le temps de faire le ménage dans vos choses afin que celles-ci puissent servir à d'autres et profitez-en pour vous promener dans le village pour aller encourager les personnes qui se donnent la peine de préparer leur vente.

Ce qui n'est plus bon pour vous peut être un trésor pour quelqu'un d'autre.

### ASSOCIATION RÉCRÉATIVE DE ST-MICHEL

Camp de jour pour les 5-12 ans – été 2014

Les inscriptions pour le camp de jour auront lieu le **jeudi 29 mai au Centre Communautaire de St-Michel de 19:30 à 21:00**.

Le camp de jour débutera le lundi 23 juin et se terminera le vendredi 15 août. Les horaires seront de 8:30 à 16:30. Coût d'inscription 1<sup>er</sup> enfant \$300, 2<sup>e</sup> enfant \$290 et 3<sup>e</sup> enfant & plus \$280. **Un rabais de \$20 par enfant sera appliqué pour les inscriptions faites le soir de l'inscription uniquement pour la saison complète.** Un service d'heures prolongées sera aussi offert (de 7h00 à 8h30 ainsi que de 16h30 à 18h00).

Veuillez noter qu'encore une fois cette année, nous vous offrons la possibilité d'inscrire votre enfant pour le nombre de semaines désirées monnayant un coût de 50\$ par semaine. Cependant, les dates des semaines auxquelles vous désirez inscrire votre enfant devront être connues lors de la soirée d'inscription (sans possibilité de changement).

Ces coûts n'incluent pas les sorties et le Service d'heures prolongées.

**\*\* Apporter les cartes d'assurance maladie des enfants. \*\***



### ASSOCIATION DES POMPIERS VOLONTAIRES DE ST-MICHEL

**Souper spaghetti au profit de l'Association des pompiers volontaires de St-Michel**

**Dimanche, le 4 mai 2014** de 16h00 à 19h00 à la salle communautaire de Saint-Michel 412 Place St-Michel

13 ans et + : 10 \$

5 ans à 12 ans : 5\$ (vendu à la porte)

4 ans et moins : gratuit

Saucisse : vendue sur place 2\$

Spaghetti, pain, bar à salade (Les Aliments Cardinal), dessert et café  
(Service de bar sur place)

### CLUB OPTIMISTE DE ST-MICHEL

Le Club Optimiste organise sa Journée de sécurité sur roues le **1<sup>er</sup> juin prochain**. Lors de cette magnifique journée, plusieurs prix de présence seront remis aux jeunes de St-Michel ayant participé aux activités. Réservez déjà cette journée pour venir vous amuser avec nous. Vous pouvez d'ailleurs suivre toutes nos activités sur notre page facebook : *Club-Optimiste-de-St-Michel*. En espérant vous y voir en grand nombre.

### BIBLIOTHÈQUE CLAIRE-LAZURE

Saviez-vous que plusieurs heures de bénévolat sont données à la bibliothèque Claire-Lazure par une vingtaine de citoyens et citoyennes de St-Michel? Ils et elles préparent les livres en les recouvrant et classant, décoorent le local, envoient et reçoivent les échanges de livres de la Centrale, reçoivent la clientèle aux heures d'ouverture et beaucoup plus.

Heures d'ouverture :

Mercredi : 18h à 20h30

Vendredi : 15h à 18h

Samedi : 9h30 à 12h

Téléphone : (450)454-7995

Catalogue en ligne <http://www.mabibliotheque.ca/monteregie>

### CHAMPIONNAT PROVINCIALE DE CHIENS RAPPORTEURS

**LE SAMEDI 31 MAI---DIMANCHE 1 JUIN**

Pour sa neuvième édition, ST-MICHEL DE NAPIERVILLE sera l'hôte de compétition de chien rapporteurs d'envergure, le tout sanctionné par le CLUB CANIN CANADIEN (C.C.C.)

L'événement organisé par le Club du chien rapporteur de la Montérégie fait valoir des chiens d'un peu partout au Québec, de l'Ontario et parfois même du nord des U.S.A. Vous êtes cordialement invité à venir voir performer les athlètes canins et leurs manieurs, dans des situations de rapports simulé, semblable à la chasse au canard.

Les couleurs foncés sont obligatoires pour tout le monde (pour ne pas déranger et distraire les chiens au travail).

Nous profitons de l'occasion pour remercier les familles Barbeau et Daigneault pour leur générosité, sans leurs terrains ça ne serait pas possible... C'est très spectaculaire, venez voir ça

QUARTIER GÉNÉRAL

2475 Principale

ST-MICHEL DE NAPIERVILLE

Tel 450-454-4899

[stephane@chenilexcelab.com](mailto:stephane@chenilexcelab.com)